



PATISSERIE

vieste
miami dolci
shiny
gargano
florida
florida ice



VIESTE





A1VIERFS12



A1VIERFBL12

C

W

RAL

S

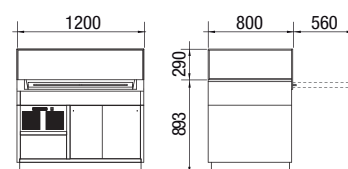
N

410

421

873

- Vetrina refrigerata e ventilata in stile gioielleria per la pasticceria contemporanea e l'esposizione di piatti freddi
- Teca integralmente in vetro, temperato e saldato UV
- Cassetto estraibile, piano in acciaio inox AISI 304
- Illuminazione interna a LED
- Controllo digitale della temperatura di esercizio
- Basamento retroilluminato (solo A1VIERFBL12)
- Laminati in legno con colorazioni moderne

**VIESTE SALSA RF VT**

A1VIERFS12

VIESTE BACKLIGHT RF VT

A1VIERFBL12

°C	Vol.	L		
		L	P	H
+4 +10	260 Lit.	120	84	120
+4 +10	260 Lit.	120	84	120

- Refrigerated and ventilated show case in jewelry style to display contemporary pastry and cold snacks.
- Flat Top Support Case totally in UVA tempered glass
- Pull Out Drawer with stainless steel plate AISI 304
- LED internal lighting for ultimate products display.
- Digital Temperature Control
- Backlighted Front Panel (A1VIERFBL12)
- Modern Colour Laminated Wood

- Die stilvolle Umluftkühlvitrine fuer die Patisserie und zur Präsentation von kalten Speisen.
- Bedienseitiger Hustenschutz, komplett verschweisstes Hartglass mit UV-Schutz
- Ausziehbare Schublade aus Edelstahl AISI 304
- LED Beleuchtung
- Elektronische Temperaturregelung mit digitaler Temperaturanzeige
- Unterbau mit Hintergrundbeleuchtung (A1VIERFBL12)
- Die Verkleidung besteht aus Schichtholz und kann in verschiedenen Farben mit einem speziellen Laminat überzogen werden.

- Vitrine réfrigérée et ventilée en style bijouterie pour la pâtisserie contemporaine et l'exposition des plats froids.
- partie du présentoir totalement en verre, tempérée et soudée UV
- tiroir extractible, plan en acier inox AISI 304
- Eclairage intérieure à LED
- Contrôle digital de la température d'exercice
- Soubassement rétro-illuminé (A1VIERFBL12)
- Laminés en bois en différents couleurs

- Vitrina con refrigeración ventilada en estilo "joyería" para la exposición de pastelería y platos fríos
- Tapa en vidrio templado
- Cajon extraíble, con un plano en acero inox AISI 304
- Iluminación a Led.
- Control digital de la temperatura
- Base con retroiluminación (A1VIERFBL12)
- Acabado con colores modernos

- Охлаждаемая вентилируемая витрина в ювелирном стиле для кондитерских изделий и холодных закусок
- Верхняя часть целиком из закаленного запаянного стекла
- Выдвижной ящик, поверхность из нержавеющей AISI 304
- Светодиодная подсветка
- Цифровой электронный термостат (A1VIERFBL12)
- Подсветка базы

OPTIONAL

WL0002

Opzione colore laminati (A1VIERFBL12)

Laminated wood optional colours (A1VIERFBL12)

V10001

Colori RAL (A1VIERFS12)

RAL colors (A1VIERFS12)

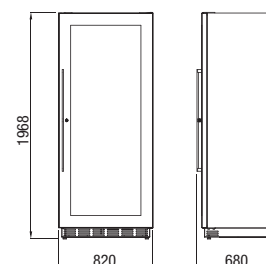
MIAMI DOLCI





A1 MIAMIDOLTN/*

- Vetrina refrigerata e ventilata con il controllo dell'umidità, per l'esposizione di pasticceria e pralineria, oltre che di torte, dessert, semifreddi e gelati.
- Cinque ripiani in griglia cromata.
- I led posizionati lungo il perimetro della porta e gli interni a specchio mettono in risalto al massimo il prodotto, creando un effetto di visibilità a 360°.
- Laminati in legno colore nero semi-lucido e grigio alluminio satinato.
- Possibilità di altri colori come optional.



		°C	Vol.			
				L	P	H
MIAMI DOLCI TN RF VT	A1 MIAMIDOLTN/*	+2 +14 [60% - 85% U.R.]	600 Lit.	82	68	197
MIAMI DOLCI PRALINERIA	A1 MIAMIDOLPRA/*	+14 +18 [40% - 50% U.R.]	600 Lit.	82	68	197
MIAMI DOLCI BT RF VT	A1 MIAMIDOLBT/*	-20 +5	600 Lit.	82	68	197

- Ventilated refrigerated display cabinet equipped with humidity control, to display sweets, cakes, desserts, ice-cream gateaux and ice-creams. etc.
- 5 chromi-plated racks
- LED lighting along the door perimeter and the mirror effect of internal walls ensure ultimate products display.
- Wood laminate available in colours: glossy black and aluminium grey.
- Other colour options are available.

- Umluft-Kühlmöbel mit die Luftfeuchtigkeitshandhabung auf vier Ebenen zur Präsentation von Desserts, Torten, Nachspeisen, Halbgefrorenem und Speiseeis, usw.
- 5 verchromte roste
- Leds die entlang der Tuere laufen und mit einem Spiegelglasinneren, das die produkte optimal zur Schau stellt.
- Schwarzglänzendes und alu graues Laminat.
- Als Optional sind auch weitere Ralfarben erhaeltlich.

- Meuble réfrigéré ventilé on peut gérer l'humidité intérieure pour exposer gâteaux, desserts, gâteaux à la crème glacée et glaces.
- 5 grilles chromes
- Les LED placés le long le périmètre de la porte et les intérieurs à miroir mettent en relief tous les produits.
- Les couleurs standard des laminés en bois sont noir brillant et gris aluminium.
- Autres coulers sont optional.

- Mueble frigorífico ventilado con el control automático de humedad interna para exponer tortas, postres, postres helados y helados. etc.
- 5 rejillas cromadas
- Los led ubicados alrededor del perímetro de la puerta y los interiores acabados con un laminado de efecto espejo hacen resaltar los productos.
- Negro brillante y gris aluminio.
- Otros colores opcionales.

OPTIONAL

WL0002

Opzione colore laminati

Laminated wood optional colours

SHINY



La conquista al primo sguardo!

Progettata per coniugare l'eleganza della sua forma con la massima valorizzazione del contenuto, Shiny trasforma l'esposizione in una vera esibizione del gusto che attrae al primo sguardo.

Il vano espositivo completamente in vetro temperato, con l'innovativo sistema reggi ripiani, aumenta la visibilità da qualunque angolazione. Le dimensioni ricercate, associate alla leggerezza della struttura con maniglia "invisibile" integrata, moltiplicano lo spazio espositivo ed ottimizzano la visibilità dal primo all'ultimo ripiano. L'illuminazione a led crea un ambiente luminoso ed invitante.

La struttura inferiore nasconde magistralmente le ruote e rende la vetrina slanciata e leggera.

Concepita per garantire il meglio della conservazione dei prodotti in esposizione, Shiny sintetizza il perfetto equilibrio tra design e tecnologia del freddo: la qualità del prodotto italiano raggiunge l'eccellenza con l'esperienza e la cura che da sempre caratterizzano i nostri prodotti.

I sistemi di refrigerazione dei vari modelli, studiati per offrire il massimo delle prestazioni per ogni tipologia di prodotto esposto, il posizionamento dei ripiani, il sistema di fermo - porta e la scheda comandi elettronica con la segnalazione degli allarmi HACCP sono espressione di qualità e funzionalità, curate fin nei minimi dettagli per una vetrina di ultima generazione.



Won over at first sight!

Designed to connect the elegance of its form with the highest evaluation of content, Shiny transforms exposition into a real exhibition of taste that attracts and draws you in at first sight.

The display compartment bay, completely in tempered glass, with its innovative shelf support system, increases visibility from any sight angle. The studied dimensions, connected to the lightness of the structure with integrated "invisible" handles, multiply the display space and optimise visibility from the first to the last level. The led lighting creates a luminous and inviting ambience.

The lower structure masterfully hides the wheels and renders the display unit sleek and light.

Conceived to guarantee the best in the conservation of products on display, Shiny synthesises the perfect balance between design and refrigeration technology: the quality of the Italian product achieves excellence with the experience and the care that has always characterised our products.

The refrigeration systems of the various models, planned to offer maximum performance for every kind of product displayed: the positioning of the shelves, the door - stop system and the electronic panel control board with the signalling of the HACCP alarms are expressions of quality and function, cared for in every minute detail for a display unit of the latest generation.

410

 Bianco Lucido
Glossy White

421

 Nero Semi-lucido
Glossy Black

873

 Grigio Alluminio Satinato
Brushed Aluminium Grey

OPTION - Other Colours



SHINY

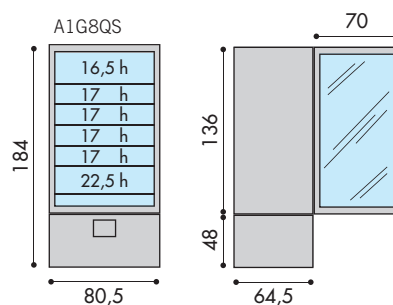
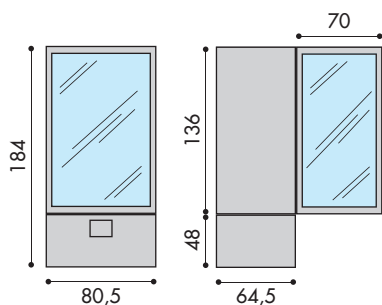
SHINY FROZEN



A1P8QS



A1G8QS



SHINY RF VT

A1P8QS



+2 +10
(>70% U.R.)



490



L

81

P

65

H

184

SHINY FROZEN

A1G8QS



-25 -15
(>70% U.R.)



490



L

81

P

65

H

184

OPTIONAL

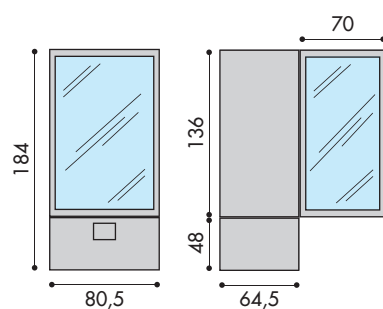
WL0002

Opzione colore laminati

Laminated wood optional colours



A1D8QS



- Vano espositivo refrigerato in vetro camera temperato con illuminazione a led
- Porta in vetro con maniglia integrata a tutta altezza
- Struttura inferiore in legno laminato. Colori: nero semi-lucido, grigio alluminio satinato e bianco lucido. Possibilità di altri colori come optional
- Ruote integrate nascoste dalla struttura
- Scheda comandi elettronica con allarmi HACCP

- Refrigerated display compartment in tempered glass with led lighting
- Glass door with "invisible" full-height handle.
- Wood laminate lower structure, available in colours: glossy black, aluminium grey and glossy white. Other colour options are available.
- Integrated wheels, hidden by the structure.
- Electronic panel control board with HACCP alarms

T.A. 25°C - U.R. 60%

ILLUMINAZIONE A LED - LED LIGHTING



SHINY ICE RF VT

A1D8QS

			L	P	H
-20 +5 [0-65% U.R.]	490		81	65	184

GARGANO

Mobile refrigerato ventilato su quattro piani per esporre dolci, piatti pronti di verdura, formaggi, tramezzini ecc.

Il mobile è dotato di due vetrocamere, con apertura e chiusura a battente sul lato utilizzatore.

L'illuminazione del prodotto è ricavata da illuminatori a led e da luce naturale, essendo la sovrastruttura composta interamente da vetrocamere.



Ventilated refrigerated cabinet on four levels to display sweets, vegetable ready meals, cheeses, sandwiches etc.

The cabinet has two double-glazed hatches with door opening and closing on the user side.

The product is illuminated with natural light LED internal lighting for ultimate products display.

Umluft-Kühlmöbel auf vier Ebenen zur Präsentation von Desserts, fertigen Gemüsegerichten, Käse, Sandwichs usw.

Das Gerät hat zwei Doppelverglasungen und auf der Benutzerseite Öffnungsflügel.

Zur Beleuchtung des Produkts wird das Tageslicht genutzt, da die Oberkonstruktion vollständig doppelverglast ist. LED Beleuchtung.

Meuble réfrigéré ventilé sur quatre étages pour exposer desserts, plats préparés de légumes, fromages, sandwiches, etc.

Le meuble est doté de deux vitres, avec ouverture et fermeture par battant du côté utilisateur.

L'éclairage du produit s'obtient de la lumière naturelle puisque la superstructure est composée entièrement de vitres.

Mueble frigorífico ventilado con cuatro niveles para exponer postres, platos preparados de verdura, quesos, emparedados, etc.

El mueble cuenta con dos dobles acristalamientos, con apertura y cierre batiente en el lado del usuario.

La iluminación del producto se obtiene de la luz natural, ya que la superestructura está hecha enteramente en doble acristalamiento.

Охлаждаемая витрина с четырьмя полками презентации десертов, готовых овощных блюд, сыров, бутербродов и т.д.

Витрина оснащена двумя стеклопакетами, открывается и закрывается со стороны пользователя распашными створками.

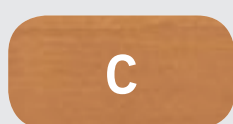
Продукт освещается естественным светом, так как верхняя структура полностью выполнена из стеклопакетов.

Kylt och ventilerat skåp med fyra hyllor för exponering av bakverk, färdiga grönsaksrätter, ost, smörgåsar etc.

Skåpet är försett med två glasrutor, med svängöppning och -stängning på användarens sida.

Belysningen av produkten kommer från naturligt ljus, då hela överdelen består av glasrutor.





Rovere chiaro
Pale Oak
Eiche hell
Rouvre clair
Roble claro
Светлый дуб
Ljus ek



Verniciato Naturale
Natural Painted



OPTION - RAL Colors



Noce
Walnut
Nussbaum
Noyer
Nogal
Opex
Valnöt



Wengé
Wengé
Wengé
Wengé
Wengé
Wengé
Mörk

T.A. 25°C - U.R. 60%

PASTICCERIA PATISSERIE CYCLE

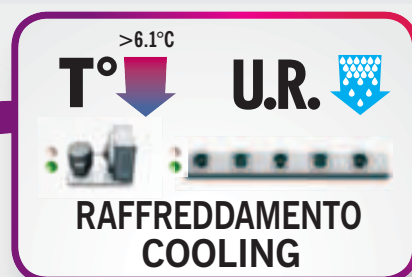
Fase 2
II Phase



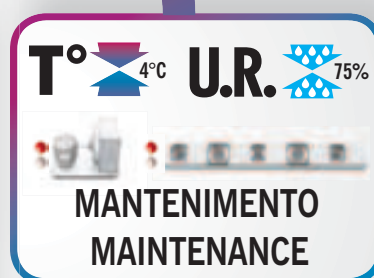
Fase 3
III Phase



Fase 1
I Phase

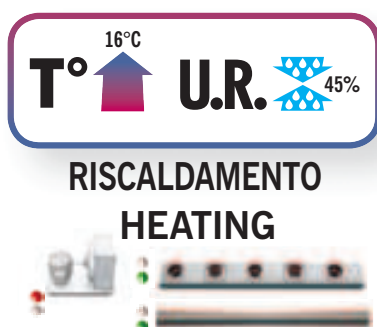


Fase 4
IV Phase

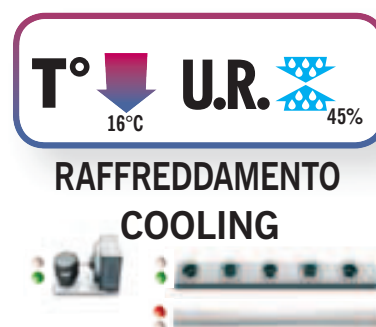


PRALINERIA CHOCOLATE

$T_{est} < 15^{\circ}\text{C}$



$T_{est} > 18^{\circ}\text{C}$

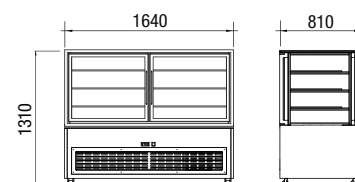


GARGANO



A1GARGANOKVTRF14

- I montanti sono realizzati in alluminio.
- Il basamento è realizzato da pannelli impiallacciati con materiale pre-composto.
- Il vano refrigerato principale prevede un piano vasca in acciaio inox Aisi 304 e tre ripiani in vetro temperato.
- È prevista una vaschetta con resistenza per lo smaltimento dell'acqua di condensa.
- La struttura è montata su ruote con freno.



- | | | | | | |
|--|--|---|--|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • The uprights are in aluminium. • The base is realised from panels veneered with pre-composite material. • The main refrigerated compartment envisions an Aisi 304 stainless steel tray with three toughened glass shelves. • A tank is envisioned with resistor for disposal of condensed water. • The structure is assembled on height-adjustable wheels. | <ul style="list-style-type: none"> • Die Pfosten sind aus Aluminium hergestellt. • Das Untergestell besteht aus Schichtholz-Furnierplatten. • Das Hauptkühlfach hat eine Wannenebene aus Edelstahl AISI 304 und drei Einlegeböden aus Hartglas. • "Vorgesehen ist eine Wanne mit Heizwiderstand zur Abführung des Kondenswassers. • Der Rahmen ist auf höhenverstellbaren Füßen montiert. | <ul style="list-style-type: none"> • Les montants sont fabriqués en aluminium. • La base se compose de panneaux plaqués avec matériel précomposé. • Le compartiment réfrigéré principal prévoit une surface cuve en acier inox Aisi 304 et trois étagères en verre trempé. • "Une cuvette avec résistance est prévue pour l'écoulement de l'eau de condensation. • La structure est montée sur des pieds réglables en hauteur. | <ul style="list-style-type: none"> • Los largueros están hechos de aluminio. • La base está hecha con paneles enchapados con material pre-compuesto. • El compartimiento refrigerado principal dispone de una superficie para cuba de acero inoxidable Aisi 304 y de tres estantes de vidrio templado. • "Se cuenta con una bandeja con resistencia para la eliminación del agua de condensación. • La estructura está montada sobre pies regulables en altura. | <ul style="list-style-type: none"> • Стойки выполнены из алюминия. • Основание выполнено из панелей ламинированной фанеры. • На одном уровне основной охлаждаемой ниши расположена ванна из нержавеющей стали Aisi 304 и три полки из закалённого стекла. • "Предусмотрен лоток с нагревательным элементом для удаления конденсата. • Ножки, на которые установлена структура, регулируются по высоте. | <ul style="list-style-type: none"> • Stolparna är tillverkade i aluminium. • Basen är tillverkad i faner med förtillverkat material. • Den huvudsakliga kylkammaren är försedd med ett karplan i rostfritt stål Aisi 304 och tre hyllor i hårdat glas. • Ett kar med motstånd för undanskaffning av kondensvattnet finns. • Strukturen är monterad på fötter reglerbara i höjdlöd. |
|--|--|---|--|---|---|

OPTIONAL

V10001

Colori RAL

RAL colors

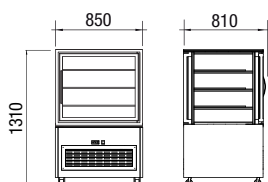


NEW



A1GARGANOKVTRF7

+2 °C  +14 °C
Range



GARGANO 1400 RF VT

A1GARGANOVTRF14



GARGANO 1400 PRALINERIA

A1GARGANOPRA14



GARGANO 1400 NE

A1GARGANONE14



GARGANO 700 RF VT

A1GARGANOVTRF7



GARGANO 700 PRALINERIA

A1GARGANOPRA7



GARGANO 700 BT

A1GARGANOBT7

GARGANO 700 NE

A1GARGANONE7



+2 +14
[60% - 85% U.R.]

Vol.

760



L

P

H

164 81 131

+14 +18
[40% - 50% U.R.]

760

164 81 131

-

760

164 81 131

+2 +14
[60% - 85% U.R.]

385

85 81 131

+14 +18
[40% - 50% U.R.]

385

85 81 131

-20 +5

385

85 81 131

-

385

85 81 131

FLORIDA

La linea di vetrine refrigerate Florida è realizzata per l'esposizione e vendita di torte, dessert, semifreddi e gelati.

Disponibili nei moduli da 1 o 4 vetri, le vetrine offrono diverse soluzioni di allestimento interno: 5 griglie cromate, 5 cristalli rettangolari o struttura girevole con 6 ripiani circolari di cristallo.

La struttura esterna delle vetrine è realizzata in legno massiccio disponibile di serie nelle diverse colorazioni: noce scuro, rovere chiaro, bianco, legno grezzo, nero, rosso spagna, blu. A richiesta qualsiasi altra colorazione RAL.

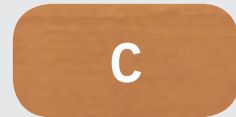
The Florida line of refrigerated display cabinets is designed for the display and sale of cakes, desserts, ice-cream gateaux and ice-creams. Available in modules of 1 or 4 windows, display cabinets offer a choice of internal arrangements: 5 chromiumplated racks, 5 rectangular glass shelves or revolving structure with 6 circular glass shelves.

The display cabinet's external structure is in solid wood, available in a range of standard colours: dark walnut, pale oak, white, raw, black, Spanish red and blue. Any other RAL colour can be supplied on request.

Die Kühlvitrinenreihe Florida wurde für die Ausstellung und den Verkauf von Torten, Nachspeisen, Halbgefrorenem und Speiseeis realisiert.

Die Vitrinen sind lieferbar als Module mit 1 oder 4 Scheiben und können vielseitig ausgestattet werden: 5 verchromte Roste, 5 rechteckige Glasscheiben oder Drehgestell mit runden Glasscheiben auf 6 Ebenen.

Der Korpus der Vitrinen ist aus Massivholz und serienmäßig in verschiedenen Farben erhältlich: Walnuss dunkel, Eiche hell, Weiß, Ungebeizt, Schwarz, Spanisch-Rot, Dunkelblau. Auf Anfrage ist jede sonstige RAL-Farbe erhältlich.



Rovere chiaro
Pale Oak
Eiche hell
Rouvre clair
Roble claro
Светлый дуб
Ljus ek



Noce scuro
Dark Walnut
Nussbaum dunkel
Noyer Foncé
Nogal oscuro
Темный орех
Valnöt

La ligne de vitrines réfrigérées Florida a été conçue pour l'exposition et la vente de gâteaux, desserts, gâteaux à la crème glacée et glaces. Proposées dans les modules à 1 ou 4 vitres, les vitrines offrent plusieurs solutions d'aménagement intérieur: 5 grilles chromées, 5 cristaux rectangulaires ou structure pivotante à 6 étagères circulaires en cristal.

La structure externe des vitrines est en bois massif proposé en série dans différentes couleurs: noyer foncé, chêne clair, blanc, bois brut, noir, rouge d'Espagne, bleu. Toutes les autres couleurs RAL sont disponibles sur demande.



G

Grezzo
Raw
Ungebeizt
Pas verni
No acabado
Неокрашенное дерево
Grå

B

Bianco
White laquered
Weiß lackiert
Laqué blanc
Blanco
Белый
Vit och natur färg

R

Rosso Spagna
Spanish red
Rouge Espagne
Spanisch-Rot
Rojo d'España
Красный (киноварь)
Röd spanien

N

Nero
Black
Noir
Schwarz
Negro
Черный
Svart

BL

Blu
Blue
Bleu
Blau
Azul
Синий
Blå

La línea de vitrinas refrigeradas Florida ha sido realizada para la exposición y venta de tortas, postres, postres helados y helados.

Disponibles en los módulos de 1 o 4 vidrios, estas vitrinas ofrecen varias soluciones de composición interna: 5 rejillas cromadas, 5 vidrios rectangulares o estructura giratoria con 6 estantes circulares de vidrio.

La estructura externa de las vitrinas es de madera maciza disponible de serie en los siguientes colores: nogal oscuro, roble claro, blanco, madera basta, negro, rojo de España, azul. A solicitud del cliente, podrá suministrarse cualquier otro color RAL.

Линия охлаждаемых витрин Florida была создана для презентации и продажи кондитерских изделий, а именно: тортов, десертов, мороженого. Представлены модули с одно- или четырехсторонним обзором. Внутри, витрины могут быть оборудованы 5 хромированными стационарными решетками, 5 прямоугольными стеклянными стационарными полочками или вращающейся осью с 6 круглыми стеклянными полочками. Корпус витрины из цельного дерева доступен в разных цветовых решениях: темный орех, светлый дуб, натуральное дерево, а также в белом, черном, красном (киноварь) и синем цветах. По запросу оборудование возможно окрасить в любой из цветов по системе RAL.

Florida skåpen är designade för exponering av kakor, bakverk, tårter, glass mm.

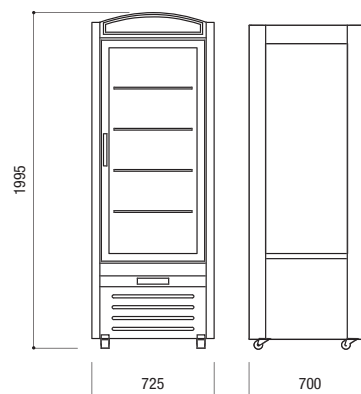
Utföranden från en glasdörr till fyra glasade sidor. Hyllorna finns i 3 olika modeller: 4 st trådgallerhyllor alt 3 st glashyllor eller 6 st roterande runda glashyllor.

Stommen i samtliga skåp är av massivt trä och dem olika färgvalen är: valnöt, ljus ek, vit, natur, svart eller Spansk röd och blå. Om du önskar eget färgval är detta möjligt, uppge önskad RAL kod så blir skåpet tillverkat enl ditt önskemål.





- La refrigerazione, realizzata mediante l'utilizzo di gas ecologico R404a, è:
 - statica per i modelli con temperatura di esercizio $+2 \div +10^{\circ}\text{C}$,
 - ventilata per i modelli con temperatura $+5 \div -20^{\circ}\text{C}$.
- Il termometro-termostato elettronico consente un'elevata precisione in fase di impostazione e di lettura della temperatura in camera.
- Lo sbrinamento è automatico.



FLORIDA 1VG

A1FLOG1V



1VR

A1FLOR1V



ICE 1VG

A1FLOICEG1V



ICE 1VR

A1FLOICER1V

				L	P	H
	$+2/+10^{\circ}\text{C}$	420		72,5	70	199,5
	$+2/+10^{\circ}\text{C}$	420		72,5	70	199,5
	$+5/-20^{\circ}\text{C}$	420		72,5	70	199,5
	$+5/-20^{\circ}\text{C}$	420		72,5	70	199,5

- Refrigeration, by means of the environment-friendly R404a gas, is:
 - static for models with operating temperature $+2 \div +10^{\circ}\text{C}$,
 - ventilated for models with temperature $+5 \div -20^{\circ}\text{C}$.
- The electronic thermometer-thermostat allows high precision when setting and reading the interior temperature.
- Defrosting is automatic.

- Die Kühlung erfolgt mit dem umweltfreundlichen Kältemittel R404a; die Geräte arbeiten mit:
 - stiller Kühlung bei den Modellen mit einer Betriebstemperatur von $+2$ bis $+10^{\circ}\text{C}$;
 - mit Umluftkühlung bei den odellen mit einer Temperatur von $+5$ bis -20°C .
- Der elektronische Thermostat erlaubt eine sehr genaue Einstellung und Ablesung der Temperatur im Kühlraum.
- Die Abtauung erfolgt automatisch.

- La réfrigération, produite par l'utilisation du gaz R404a sans CFC, est:
 - statique pour les modèles avec température de service de $+2$ à $+10^{\circ}\text{C}$,
 - ventilée pour les modèles avec température de $+5$ à -20°C .
- Le thermomètre - thermostat électronique permet une haute précision durant la phase de programmation et de lecture de la température dans la chambre.
- Le dégivrage est automatique.

- La refrigeración, realizada por medio de gas ecológico R404a, es:
 - estática para los modelos cuya temperatura de ejercicio varía entre $+2$ y $+10^{\circ}\text{C}$,
 - ventilada para los modelos destinados a una temperatura que oscila entre $+5$ y -20°C .
- El termómetro - termostato electrónico permite alcanzar un nivel muy elevado de precisión tanto en la etapa de selección como en la de lectura de la temperatura dentro de la cámara.
- La descongelación se lleva a cabo de forma automática.

- Охлаждение осуществляется посредством экологически чистого хладагента R404a и является:
 - статичным для моделей с температурным режимом $+2; +10^{\circ}\text{C}$;
 - вентилируемым для моделей с температурным режимом $+5; -20^{\circ}\text{C}$.
- Электронный термометр/термостат позволяет с высокой точностью установить температуру в камере.
- Режим автоматического оттаивания.

- Kyltekniken är med statisk kyla alt fläktkyld, köldmedium är R 404 A.
- Statisk kyla med temperatur $+2\text{C} +10\text{C}$. Fläktkyld med temperatur $+5\text{C} +20\text{C}$.
- Elektronsik styrenhet ser till att hålla skåpet i rätt temperatur.
- Automatisk avfrostning.

OPTIONAL

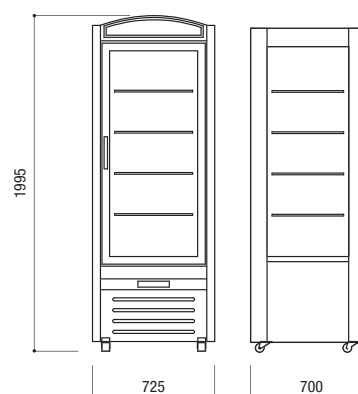
V10001

Colori RAL

RAL colors



- La refrigerazione, realizzata mediante l'utilizzo di gas ecologico R404a, è:
 - statica per i modelli con temperatura di esercizio $+2 \div +10^{\circ}\text{C}$,
 - ventilata per i modelli con temperatura $+5 \div -20^{\circ}\text{C}$.
- Il termometro-termostato elettronico consente un'elevata precisione in fase di impostazione e di lettura della temperatura in camera.
- Lo sbrinamento è automatico.



FLORIDA 4VG

A1FLOG4V



4VR

A1FLOR4V



4VT

A1FLOT4V



4VG

A1FLOICEG4V



4VR

A1FLOICER4V



4VT

A1FLOICET4V

	°C		L	P	H
	$+2/+10$	420	72,5	70	199,5
	$+2/+10$	420	72,5	70	199,5
	$+2/+10$	420	72,5	70	199,5
	$+5/-20$	420	72,5	70	199,5
	$+5/-20$	420	72,5	70	199,5
	$+5/-20$	420	72,5	70	199,5

- Refrigeration, by means of the environment-friendly R404a gas, is:
 - static for models with operating temperature $+2 \div +10^{\circ}\text{C}$,
 - ventilated for models with temperature $+5 \div -20^{\circ}\text{C}$.
- The electronic thermometer-thermostat allows high precision when setting and reading the interior temperature.
- Defrosting is automatic.

- Die Kühlung erfolgt mit dem umweltfreundlichen Kältemittel R404a; die Geräte arbeiten mit:
 - stiller Kühlung bei den Modellen mit einer Betriebstemperatur von $+2$ bis $+10^{\circ}\text{C}$;
 - mit Umluftkühlung bei den Modellen mit einer Temperatur von $+5$ bis -20°C .
- Der elektronische Thermostat erlaubt eine sehr genaue Einstellung und Ablesung der Temperatur im Kühlraum.
- Die Abtauung erfolgt automatisch.

- La réfrigération, produite par l'utilisation du gaz R404a sans CFC, est:
 - statique pour les modèles avec température de service de $+2$ à $+10^{\circ}\text{C}$;
 - ventilée pour les modèles avec température de $+5$ à -20°C .
- Le thermomètre - thermostat électronique permet une haute précision durant la phase de programmation et de lecture de la température dans la chambre.
- Le dégivrage est automatique.

- La refrigeración, realizada por medio de gas ecológico R404a, es:
 - estática para los modelos cuya temperatura de ejercicio varía entre $+2$ y $+10^{\circ}\text{C}$,
 - ventilada para los modelos destinados a una temperatura que oscila entre $+5$ y -20°C .
- El termómetro - termostato electrónico permite alcanzar un nivel muy elevado de precisión tanto en la etapa de selección como en la de lectura de la temperatura dentro de la cámara.
- La descongelación se lleva a cabo de forma automática.

- Охлаждение осуществляется посредством экологически чистого хладагента R404a и является:
 - статичным для моделей с температурным режимом $+2/+10^{\circ}\text{C}$;
 - вентилируемым для моделей с температурным режимом $+5/-20^{\circ}\text{C}$.
- Электронный термометр/термостат позволяет с высокой точностью установить температуру в камере.
- Режим автоматического оттаивания.

- Kyltekniken är med statisk kyla alt fläktkyld, köldmedium är R 404 A.
- Statisk kyla med temperatur $+2\text{C} +10\text{C}$. Fläktkyld med temperatur $+5\text{C} +20\text{C}$.
- Elektronisk styrenhet ser till att hålla skåpet i rätt temperatur.
- Automatisk avfrostning.

OPTIONAL

V10001

Colori RAL

RAL colors